

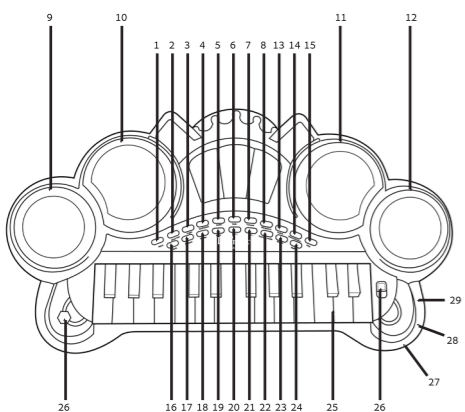
Keyboard with seat and microphone, 24 lighting keys to teach music and Line-in cable



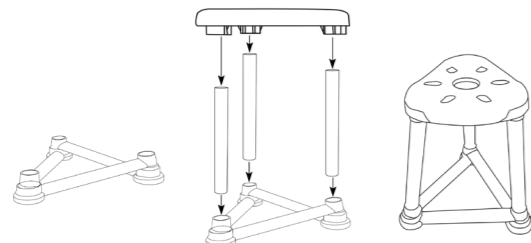
INSTRUCTION MANUAL

www.lexibook.com

K707series



1 2 OK



1 2 OK



ENGLISH

Discovering Your Keyboard

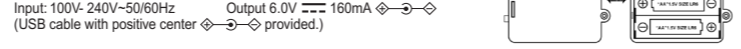
Discover your new keyboard and learn to identify the various parts of your instrument using the diagram on the first page of the instruction manual.

1. Piano	9. Drum key	15. Stop	22. Learning mode
2. Music box	10. Drum button	16. Demonstration sound "rock"	23. Recording function : To record click on "Record", play your music notes and then listen to the music again by clicking on "replay".
3. Organ	11. Battery button	17. Manyo demonstration sound	
4. Synthesizer	12. Battery button	18. Demonstration sound "Samba"	
5. Guitar	13. Switch buttons: random song change	19. Demo sound "Disco"	
6. Violin	14. Demonstration: Play all songs in order	20. Volume up	24. Replay
7. Trumpet		21. Volume down	25. ON/OFF
8. Vibraphone			26. Microphone
			27. keyboard

When unpacking, ensure that the following elements are included:
 1 x keyboard / 1 x instruction manual / 1 x mic / 1 x USB cable / 1 x 3.5mm audio cable
WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded for your child's safety.

Power sources

The keyboard operates with 4 x AA/LR6 1.5V type batteries (not included) or the toy shall only be used with a toy transformer (not included) or toy power supply (not included) with following specification.



Batteries installation

- Using a screwdriver, open the battery compartment cover located at the bottom of the keyboard.
- Insert 4 x AA/LR6 type 1.5V batteries (sold separately) observing the polarity indicated in the battery compartment, and as per the diagram shown.
- Close the battery compartment and tighten the screw.

Power supply

- Check that the unit is switched off.
- Insert the small end of the USB (included) into the USB port on the back of the unit (28).
- Connect the other end of USB cable into the USB port of your powered computer or USB type power adaptor and connect it to a wall socket. If the device is well connected, you will hear a small melody.

Note: Please note that the USB cable can be used for power supply only and not for data transfer or charging battery.
 Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the unit for a long period of time. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING: Malfunction or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, reset the unit or remove the batteries and insert them again, or unplug the AC/DC adapter from the mains socket and replug it again.

Warning: Disconnect the adapter if the game is not used for a long period of time to prevent overheating. When the game is powered by an adapter do not play outside. Check the state of the adapter and the connection cords regularly. If their condition is deteriorating, do not use the adapter until it has been repaired. The toy shall only be used with a transformer for toys. The adapter is not a toy. The device should be disconnected from the power supply to be cleaned if liquids are used for cleaning. The toy is not intended for children under 3 years old. Misuse of transformer can cause electrical shock.
Parental advisory: Transformer and adaptor for toys are not intended to be used as a toy. The usage must be under parental advice. The toy is not to be connected to more than the recommended number of transformers or power supplies.
Note: Batteries must be removed if any AC/DC Adapter is used.
 -No naked flame source, such as candles should be placed on the product.
 -Keep minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation.
 -The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
 -The use of apparatus in moderate climates.
 -Batteries should be disposed properly. Take them to the collection container in order to protect the environment.
 -The toy is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols: [] or []

Music set up

How to turn your instrument on/off

- To turn on your electronic keyboard, push the on/off switch down.
- To turn it off, push the same switch upwards.

Note: if your keyboard is working with the USB cable, no need to turn it on : you just have to connect it and wait for a small melody. Then you will be able to play !

How to adjust the volume

Press the volume buttons to adjust the desired sound level of the music on, your keyboard, sounds and musical demonstrations.
CAUTION: Always turn down the volume level. Otherwise your hearing may be damaged.
 Choose the sound: n° 1 to 8 on the diagram
 The sound setting allows you to select different instruments by pressing one of the 8 buttons (from no. 1 on the diagram)
 Choose a music style: n° 16, 17, 18, 19 on the diagram
 Choose a rhythm among the 4 music styles: Rock, manyo, samba or disco.
 To stop the current rhythm press the STOP button.
 Let yourself be carried away by the percussion instruments n° 9, 10, 11, 12 on the diagram
 Select the desired percussion from (from left to right): the BIG CHEST, the LIGHT CHEST, the CHARLESTON and the CYMBAL.

Practice with the melodies

Record the "demo" button to listen to the demo tunes. Each white key on the keyboard lights up while the keyboard plays the music.

Record your music

- To record your music, press the RECORD button and play the notes of your choice to create your music.
- When you have finished, press the REPLAY button to listen again.
- To stop press the STOP button

Note: When in recording mode, do not press any button as this will automatically cancel the current recording. The unit does not record the voice at the microphone.

Teaching mode

Press the teaching mode button (No. 22 on the diagram) to activate the learning mode. Then click any key on the keyboard. Demonstration music starts playing and you can now accompany the song by pressing the illuminated keys in time with the music.
 The recording option cannot record the music demonstrations or the rhythms. However, you can record the music played on the keyboard with the selected instrument.

How to use your detachable microphone

Connect the microphone cable to its input at the back of the keyboard (27) and just start singing!

How to use your MP3 interface

Connect the MP3 cable (included) to its input at the back of the keyboard (26) and to a computer or a phone. You will be able to listen the music of your choice while playing the keyboard.

Maintenance

The finish on your unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use a soft, clean and dry cloth to clean the exterior of the unit. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts.

Precautions

Handle with care. Do not drop or subject the keyboard to excessive force or shock. Do not expose the keyboard to high humidity or dusty environments. Do not expose the keyboard to extreme temperatures from any source. Do not use liquid or aerosol cleansers. Do not use attachments not recommended by the manufacturer. Do not use the keyboard near water, a bathtub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub; in a wet basement or near a swimming pool. Never put objects of any kind into the keyboard through its openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts and could result in fire or electric shock. Never spill liquid of any kind onto the keyboard.

Warranty

This product is covered by our 2-years warranty. For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference. In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.

NOTE: Please keep this instruction manual. It contains important information.
WARNING! Not suitable for children under 3 years. Choking Hazard-Small parts.

Reference: K707 series
 Designed and developed in Europe - Made in China
 © LEXIBOOK®

www.lexibook.com

LEXIBOOK S.A.
 6 Avenue des Andes
 Bâtiment 11
 91940 Les Ulis
 France

Lexibook UK
 PO Box 59
 SOUTH MOLTON
 EX39 9AU
 UK
 United Kingdom & Ireland
 For after-sales service, please contact us at
 savcomf@lexibook.com

Follow us @LexibookCom

Facebook, Twitter, Instagram icons

Environmental Protection
 Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).

Découvre ton clavier

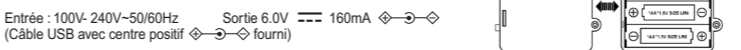
Découvre ton nouveau clavier et apprends à bien connaître les différentes parties de ton instrument en t'aidant du schéma en première page de la notice.

1. Piano	10. Bouton de batterie	15. Arrêt	22. Fonction d'enregistrement : Pour enregistrer, cliquez sur "Enregistrer", jouez vos notes de musique puis réécoutez la musique en cliquant sur "replay".
2. Boîte à musique	11. Bouton de batterie	16. Son de démonstration "rock"	23. Réécoute
3. Orgue	12. Bouton de batterie	17. Démonstration "Manyao son commutation ; changement de chanson aléatoire	24. Réécoute
4. Synthétiseur	13. Bouton de commutation ; changement de chanson aléatoire	18. Son de démonstration "Samba"	25. ON/OFF
5. Guitare	14. Démonstration : Jouer toutes les chansons	19. Son de démonstration "Disco"	26. Microphone
6. Violon		20. Augmentation du volume	27. clavier
7. Trompette		21. Baisser le volume	
8. Vibraphone		22. Mode d'apprentissage	
9. Clé de tambour			

Lors du déballage, assurez-vous que les pièces suivantes soient incluses :
 1 x clavier / 1 x mode d'emploi / 1 x microphone / 1 x câble USB / 1 x câble audio 3.5mm
ATTENTION: Les éléments d'emballage tels que films plastiques, rubans adhésifs, étiquettes et rubans de fixation métalliques ne font pas partie de ce produit et doivent être enlevés par raison de sécurité avant toute utilisation par un enfant.

Alimentation

Le clavier fonctionne avec 4 piles de type AA/LR6 1.5V (non incluses) ou le jouet ne doit être utilisé qu'avec un transformateur (non inclus) ou une alimentation (non inclus) avec les spécifications suivantes.



Installation des piles

- A l'aide d'un tournevis, ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé en bas du clavier.
- Insérez 4 piles de type AA/LR6 de 1.5V (vendues séparément) en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles et selon le schéma illustré en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles, et selon le schéma ci-contre.
- Fermez le compartiment à piles et serrez la vis.

Alimentation électrique

- Vérifier que l'appareil est éteint.
- Insérez l'extrémité de la clé USB (fournie) dans le port USB situé à l'arrière de l'appareil (28).
- Branchez l'autre extrémité du câble USB dans le port USB de votre ordinateur alimenté ou dans un adaptateur d'alimentation de type USB et connectez-le à une prise murale. Si l'appareil est bien connecté, vous entendrez une petite mélodie.

Remarque : le câble USB ne peut être utilisé que pour l'alimentation électrique et non pour le transfert de données ou le chargement de la batterie.

Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés de l'appareil. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée. N'utilisez pas des piles ou équivalent à celles recommandées. Les batteries ne doivent jamais être exposées à une source de chaleur excessive, par exemple la lumière du soleil ou un feu.

ATTENTION: D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, réinitialisez l'unité ou enlevez puis remettez les piles.
Avvertissement : Débranchez l'adaptateur si le jeu n'est pas utilisé pendant une longue période afin d'éviter toute surchauffe. Lorsque le jeu est alimenté par un adaptateur, ne pas jouer à l'extérieur. Vérifiez régulièrement l'état de l'adaptateur et des cordons de connexion. Si leur état se détériore, n'utilisez pas l'adaptateur tant qu'il n'a pas été réparé. Le jouet ne doit être utilisé qu'avec un transformateur pour jouets. L'adaptateur n'est pas un jouet. L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique pour être nettoyé si des liquides sont utilisés pour le nettoyage. Le jouet n'est pas destiné aux enfants de moins de 3 ans. Le jouet n'est pas destiné aux enfants de moins de 3 ans. Une mauvaise utilisation du transformateur peut provoquer un choc électrique.
Avs aux parents : Le transformateur et l'adaptateur pour jouets ne sont pas destinés à être utilisés comme jouets. L'utilisation doit se faire sous la surveillance des parents. Le jouet ne doit pas être connecté à un nombre de transformateurs ou de blocs d'alimentation supérieur à celui recommandé.
Remarque : les piles doivent être retirées en cas d'utilisation d'un adaptateur CA/CC.
 - Aucune source de flamme nue, telle que des bougies, ne doit être placée sur le produit.
 - Respectez les distances minimales autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
 - La ventilation ne doit pas être entravée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
 - L'utilisation de l'appareil dans des climats modérés.
 - Les piles doivent être éliminées de manière appropriée. Les piles doivent être mises au rebut de manière appropriée et déposées dans le conteneur de collecte afin de protéger l'environnement.
 - Le jouet ne doit être connecté qu'à des équipements portant l'un des symboles suivants: [] ou []

Réglages musicaux

Comment allumer/éteindre votre instrument

- Pour allumer ton clavier électronique pousser l'interrupteur marche/arrêt vers le bas.
- Pour l'éteindre, pousser le même interrupteur vers le haut.

Note : si votre clavier fonctionne avec le câble USB, il n'est pas nécessaire de l'allumer : il suffit de le connecter et d'attendre une petite mélodie. Ensuite, vous pourrez jouer !

Comment régler le volume

Appuyez sur les boutons de volume pour régler le niveau sonore souhaité de la musique, de votre clavier, des sons et des démonstrations musicales.
ATTENTION : Baissez toujours le volume. Sinon, vous risquez d'endommager votre ouïe.
 Choisir le son : n° 1 à 8 sur le schéma
 Le réglage des sons permet de sélectionner différents instruments en appuyant sur l'un des 8 boutons (à partir du n° 1 sur le schéma).
 Choisir un style de musique : n° 16, 17, 18, 19 sur le schéma
 Choisir un rythme parmi les 4 styles de musique : Rock, manyo, samba ou disco.
 Pour arrêter le rythme en cours, appuyez sur le bouton STOP.
 Laissez-vous porter par les percussions n° 9, 10, 11, 12 sur le schéma
 Sélectionnez la percussion souhaitée parmi (de gauche à droite) : le grand tambour, le petit tambour, le charleston et la cymbale.

S'entraîner avec les mélodies

Appuyez sur la touche "demo" pour écouter les mélodies de démonstration. Chaque touche blanche du clavier s'allume pendant que le clavier joue la musique.

Enregistrez votre musique

- Pour enregistrer votre musique, appuyez sur la touche RECORD et jouez les notes de votre choix pour créer votre musique.
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton REPLAY pour réécouter.
- Pour arrêter, appuyez sur le bouton STOP

Note : En mode enregistrement, n'appuyez sur aucune touche car cela annulera automatiquement l'enregistrement en cours. L'appareil n'enregistre pas la voix au microphone.

Mode enseignement

Appuyez sur le bouton du mode d'apprentissage (No. 22 sur le schéma) pour activer le mode d'apprentissage. Cliquez ensuite sur n'importe quelle touche du clavier. La musique de démonstration commence à être jouée et vous pouvez maintenant accompagner la chanson en appuyant sur les touches allumées en rythme avec la musique.
 L'option d'enregistrement ne permet pas d'enregistrer les démonstrations musicales ou les rythmes. Cependant, vous pouvez enregistrer la musique jouée sur le clavier avec l'instrument sélectionné.
 L'appareil n'enregistre pas la voix au niveau du microphone.

Comment utiliser votre microphone amovible

Connectez le câble du microphone à son entrée située à l'arrière du clavier (27) et commencez à chanter !

Comment utiliser votre interface MP3

Branchez le câble MP3 (inclus) à son entrée à l'arrière du clavier (26) et à un ordinateur ou un téléphone. Vous pourrez ainsi écouter la musique de votre choix tout en jouant du clavier.

Entretien

Nettoyez l'appareil en l'essuyant avec un chiffon à poussière comme pour un meuble. Nettoyez et essuyez les parties en plastique avec précaution. Il est conseillé d'utiliser un pour nettoyer la partie frontale.

Précautions

- Utiliser avec précautions. Ne pas laisser tomber ou soumettre le clavier à des chocs ou pressions excessives.
- Ne pas exposer le clavier à un environnement humide ou poussiéreux.
- Garder le clavier à l'abri de toute source de chaleur extrême.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou aérosols.
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Garder le clavier loin de l'eau, d'une baignoire, un bol d'eau, l'évier de la cuisine ou une machine à laver, une cave humide ou une piscine.
- Ne jamais mettre d'objets quel qu'ils soient dans les orifices dans la mesure où ils pourraient heurter des éléments sous tension dangereuse ou provoquer des courts-circuits et ainsi entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.

Garantie

Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans. Pour toute mise en oeuvre de la garantie ou du service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute dégradation provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempesive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...).

Note : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations. Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis. Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.
ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Risque de suffocation en raison des petites pièces.

Référence : K707series
 Conçu et développé en Europe - Fabriqué en Chine
 © LEXIBOOK®

www.lexibook.com

LEXIBOOK S.A.
 6 Avenue des Andes
 Bâtiment 11
 91940 Les Ulis
 France

Lexibook UK
 PO Box 59
 SOUTH MOLTON
 EX39 9AU
 UK
 United Kingdom & Ireland
 For after-sales service, please contact us at
 savcomf@lexibook.com

Follow us @LexibookCom

Facebook, Twitter, Instagram icons

Informations sur la protection de l'environnement
 Tout appareil électrique utilisé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au maintien des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).

Scopri la tua nuova tastiera

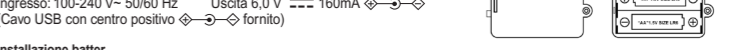
Scopri la tua nuova tastiera e impara a riconoscere le diverse parti del tuo strumento aiutandoti con lo schema sulla prima pagina del manuale.

1. Pianoforte	9. Pulsante Percussioni	16. Ritmo "Rock"	premi "Record" per avviare la registrazione, suona e premi "Replay" per ascoltare.
2. Carlion	10. Pulsante Batteria	17. Ritmo "Manyao"	24. Replay
3. Organo	11. Pulsante Batteria	18. Ritmo "Samba"	25. Interruttore acceso/spento
4. Sintetizzatore	12. Pulsante Batteria	19. Ritmo "Disco"	26. Microfono
5. Chitarra	13. Selezione casuale	20. Tasto VOLUME +	27. Tastiera
6. Violino	14. Pulsanti DEMO	21. Tasto VOLUME -	
7. Tromba	15. Tasto STOP	22. Modalità didattica	
8. Vibrafono		23. Funzione di registrazione:	

Quando si apre la confezione, controllare che contenga i seguenti elementi:
 1 x Tastiera / 1 x Manuale di istruzioni / 1 x Microfono / 1 x Cavo USB / 1 x Cavo audio 3,5 mm
AVVERTENZA: tutti i materiali da imballaggio quali nastro adesivo, fogli di plastica, cavi e linguette non fanno parte del prodotto e vanno gettati.

Fonti di Alimentazione

La tastiera può essere alimentata con 4 batterie AA/LR6 da 1.5 V (non incluse) o con un adattatore di corrente (non incluso) o un'unità di alimentazione per giocattoli (non inclusa) con le seguenti specifiche.



Installazione batter

- Con un cacciavite, aprì il coperchio del vano batterie collocato sul fondo dell'unità
- Insérez 4 batterie tipo 1.5V (vendute separatamente) osservando la polarità indicata nel vano batterie e come da schema a lato.
- Chiudi il vano batterie e stringi la vite.

Alimentazione

- Assicurati che la tastiera sia spenta.
- Inserisci l'estremità piccola del cavo USB (incluso) nella presa USB situata sul retro della tastiera (28).
- Collega l'altra estremità del cavo USB alla presa USB di un computer acceso o di un alimentatore USB collegato alla presa di corrente. Se la tastiera è collegata correttamente, verrà emessa una breve melodia.

Note: il cavo micro USB serve esclusivamente a ricaricare la batteria e non può essere usato per il trasferimento di dati.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate: le batterie ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di essere ricaricate; le batterie ricaricabili devono essere caricate unicamente con la supervisione di un adulto; non mischiare differenti tipi di batterie o batterie nuove e usate; utilizzare unicamente batterie del tipo raccomandato o equivalenti; inserire le batterie rispettando le polarità; rimuovere le batterie esaurite dal giocattolo; non cortocircuitare i terminali di alimentazione; non buttare le batterie nel fuoco; rimuovere le batterie se non si usa il gioco per molto tempo; sostituire le batterie quando il suono diventa debole o il gioco non funziona. Non esporre le batterie a un calore eccessivo, ad esempio la luce del sole o un fuoco.

AVVERTENZA: Il malfunzionamento o la perdita di memoria possono essere causati da forti interferenze di frequenza o da scariche elettrostatiche. In caso di funzionamento anomalo, resettare l'unità o rimuovere le batterie e reinserirle, oppure scollegare l'adattatore CA/CC dalla presa di corrente e reinserirlo.
Attenzione: rimuovete l'adattatore se il prodotto non viene usato per un lungo periodo di tempo, in modo da evitare il surriscaldamento. Se il prodotto è alimentato dall'adattatore, non giocare ad alaperto. Controllare con regolarità lo stato dell'adattatore e del cavo di alimentazione. In caso di deterioramento delle condizioni, non usare l'adattatore senza averlo prima fatto riparare. Utilizzare il giocattolo solo con un trasformatore per giocattoli. L'adattatore non è un giocattolo. Se si utilizzano dei liquidi per pulire la console, scollegarla prima dalla sorgente di alimentazione. Questo giocattolo non è adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni. L'utilizzo scorretto del trasformatore può causare scosse elettriche.
Raccomandazione per i genitori: l'adattatore non è giocattolo. Utilizzare sempre sotto la supervisione di un adulto.
Note: rimuovi le batterie quando la tastiera è alimentata tramite adattatore CA/CC.
Avviso ai genitori: Il trasformatore e l'adattatore per giocattoli non sono destinati a essere utilizzati come giocattoli. L'utilizzo deve avvenire sotto la guida dei genitori. Il giocattolo non deve essere collegato a un numero di trasformatori o alimentatori superiore a quello consigliato.
 - Non posizionare sul prodotto fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
 - Mantenere un sufficiente spazio libero intorno al prodotto per garantire una corretta ventilazione.
 - Non impedire la ventilazione coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
 - Il prodotto deve essere utilizzato in clima temperato.
 - Le batterie devono essere smaltite separatamente. Portarle presso gli appositi punti di raccolta per proteggere l'ambiente.
 - Il prodotto deve essere collegato esclusivamente ad apparecchi contrassegnati dai simboli: [] o []

Utilizzo della tastiera

Accensione/spengimento

- Per accendere la tastiera elettronica, porta l'interruttore di accensione/spengimento verso il basso.
- Per spegnere, porta l'interruttore verso l'alto.

Note: se la tastiera è alimentata tramite cavo USB, non è necessario accenderla. Dopo averla collegata, verrà emessa una breve melodia e sarà pronta per l'uso.

Regolazione del volume

Premi i pulsanti del volume per regolare il volume della musica, della tastiera, degli effetti sonori e dei brani pre-registrati.
ATTENZIONE! Mantieni il volume a un livello moderato per evitare danni all'udito.
 Selezione dello strumento (pulsanti da 1 a 8 in figura)
 Gli otto pulsanti degli strumenti (da 1 a 8 in figura) permettono di selezionare diversi strumenti musicali.
 Selezione del ritmo (pulsanti 16, 17, 18, 19 in figura)
 Sono disponibili 4 ritmi corrispondenti a stili differenti: rock, manyo, samba e disco.
 Per arrestare il ritmo in riproduzione, premi il pulsante STOP.
 Percussioni (pulsanti 9, 10, 11, 12 in figura)
 Seleziona il suono di percussione che desideri tra (da sinistra a destra): cassa, rullante, charleston e piatto.

Melodie pre-registrate

Premi il pulsante Demo per ascoltare le melodie pre-registrate. I tasti bianchi si illumineranno durante la riproduzione.

Registrazione

- Per registrare una tua melodia, premi il pulsante RECORD e suona la tastiera.
- Premi il pulsante REPLAY per ascoltare ciò che hai suonato.
- Per arrestare la riproduzione, premi il pulsante STOP.

Note: durante la registrazione, non premere altri pulsanti; in caso contrario la registrazione corrente verrà eliminata. La tastiera non registra la voce al microfono.

Modalità didattica

Premi il pulsante Modalità didattica (pulsante 22 in figura) per attivare la modalità didattica. Quindi premi qualsiasi tasto della tastiera. Verrà



riprodotta una melodia pre-registrata: accompagna la musica premendo i tasti che si illuminano a tempo. Non è possibile registrare i ritmi o le melodie pre-registrate. Tuttavia, è possibile registrare la musica suonata con la tastiera con lo strumento selezionato. La tastiera non registra la voce al microfono.

Utilizzo del microfono rimovibile
Collega il cavo del microfono alla presa situata sul retro della tastiera (27) e inizia a cantare.

Utilizzo dell'interfaccia MP3
Collega il cavo audio (incluso) alla presa situata sul retro della tastiera (26) e a un computer o un dispositivo mobile. Potrai ascoltare la musica mentre suoni la

Manutenzione

La finitura dell'unità può essere pulita con un panno per la polvere e trattata come un normale accessorio. Utilizzare un panno pulito e secco per pulire la parte esterna dell'unità. Prestare attenzione quando si puliscono e si strofinano le parti in plastica.

Precauzioni

Maneggiare con cautela. Non fare cadere la pianola e non sottoporla a sforzi o urti eccessivi. Non esporre la pianola a forte umidità o ambienti poverosi. Non esporre la pianola a temperature estreme da qualsiasi fonte. Non usare detergenti liquidi o aerosol. Non usare accessori non consigliati dal produttore. Non usare la tastiera vicino ad acqua, vasche da bagno, lavandini o altri contenitori d'acqua, in ambienti umidi o vicino a piscine. Non inserire oggetti di alcun tipo attraverso le fessure della pianola poiché potrebbero toccare punti elettrificati pericolosi o causare cortocircuiti, provocando il rischio di fiamme o scosse elettriche. Non versare mai liquidi nella pianola.

Garanzia

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni. Per i servizi della garanzia o del servizio di assistenza post vendita, rivolgersi al negoziante muniti di prova d'acquisto. La nostra garanzia copre i vizi di materiale o di montaggio imputabili al costruttore o esclusione di qualsiasi deterioramento causato dal mancato rispetto delle istruzioni d'uso o di qualsiasi intervento inadeguato sul prodotto (smontaggio, esposizione al calore o all'umidità...). Si raccomanda di conservare la confezione per qualsiasi riferimento futuro. Nel nostro impegno costante volto al miglioramento dei nostri prodotti, è possibile che i colori e i dettagli dei prodotti illustrati sulla confezione differiscano dal prodotto effettivo.

NOTA: conservare il presente libretto d'istruzioni in quanto contiene informazioni importanti
ATTENZIONE! Articolo non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni. Rischio di soffocamento – Presenza di piccole parti.

Riferimento: K707 series
Progettato e sviluppato in Europa - Fabricato in Cina.
© LEXIBOOK®

www.lexibook.com

LEXIBOOK S.A.
6 Avenue des Andes
Bâtiment 11
91940 Les Ulis
France

Per l'assistenza post-vendita, contattateci all'indirizzo savcomfr@lexibook.com.

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattate i nostri team: savcomfr@lexibook.com

Protezione ambientale
I dispositivi elettrici possono essere riciclati, non vanno pertanto gettati insieme ai rifiuti domestici. Sostenete attivamente la difesa delle risorse e aiutate a proteggere l'ambiente restituendo l'apparecchio ad un centro di raccolta (se disponibile).

Descubre tu teclado

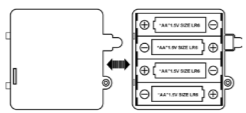
Descubre tu nuevo teclado y aprende a conocer perfectamente las diferentes partes de tu instrumento ayudándonos del esquema de la primera página del folleto.

1. Piano	10. Botón del tambor	demostración "rock"	22. Modo de aprendizaje
2. Caja de música	11. Botón de batería	23. Función de demostración "manyao"	23. Función de grabación / Para grabar pulsa en "Grabar", reproduce tus notas musicales y luego vuelve a escuchar la música pulsando "Reproducir".
3. Órgano	12. Botón de batería	18. Sonido de demostración "samba"	24. Reproducir
4. Sintetizador	13. Botón de cambio de cambio aleatorio de canción	19. Sonido de demostración "Disco"	25. Encendido/Apagado
5. Guitarra	14. Botones DEMO	20. Botón de VOLUMEN -	26. Micrófono
6. Violín	15. Botón de STOP	21. Botón de VOLUMEN +	27. Teclado
7. Trompeta	16. Botones DEMO		
8. Vibráfono	17. Botón de STOP		
9. Tecla de tambor	18. Sonido de		

Quando desembale el equipo, asegúrese de que están incluidos los siguientes elementos:
1 teclado de 71 manual de instrucciones / 1 micrófono / 1 cable USB / 1 cable de audio de 3,5 mm
ADVERTENCIA! Todos los elementos utilizados para el embalaje, como por ejemplo cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte del aparato y deberán desecharse.

Alimentación

El teclado funciona con 4 pilas de tipo AA/LR6 de 1,5 V --- (no incluidas) o el juguete sólo debe utilizarse con un transformador de juguetes --- (no incluido) o una fuente de alimentación de juguetes (no incluida) con la siguiente especificación.
Entrada: 100V- 240V-50/60Hz Salida 6,0V --- 160mA --- --- (cable USB con centro positivo --- --- suministrado.)



Colocación de las pilas

1. Abre el compartimento de las pilas situado en la parte inferior de la unidad utilizando un destornillador
2. Coloque 4 pilas tipo AA/LR6 de 1,5 V --- (no incluidas) en la posición adecuada, de acuerdo con las marcas de polaridad que se muestran en el interior del compartimento de las pilas, tal como se muestra en la figura más abajo.
3. Vuelva a cerrar el compartimento y aprieta el tornillo

Alimentación:

1. Compruebe que la unidad está apagada.
2. Inserte el extremo pequeño del USB (incluido) en el puerto USB de la parte posterior de la unidad (28).
3. Conecte el otro extremo del cable USB en el puerto USB de su ordenador encendido o adaptador de corriente tipo USB y conéctelo a una toma de corriente. Si el aparato está bien conectado, oírás una pequeña melodía.

Nota: Tenga en cuenta que el cable USB podrá utilizarse únicamente para la carga de la batería y no para la transferencia de datos.

No intente nunca recargar pilas no recargables. Para cargar las pilas recargables, antes retírelas del juguete. Las pilas recargables deben recargarse siempre bajo la supervisión de un adulto. No mezcle pilas de distinto tipo, o pilas nuevas con pilas usadas. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o equivalentes. Colocar siempre las pilas en la posición correcta, de acuerdo con la polaridad indicada en el compartimento. Retire del juguete las pilas gastadas. No permita que entren en contacto eléctrico los terminales de la alimentación. Si prevé que el juguete no va a utilizarse durante un período largo de tiempo, retire las pilas. Cuando el sonido se hace débil o el juego no responde adecuadamente es señal de que debe sustituir las pilas. Deberá evitarse exponer las baterías a temperaturas excesivamente elevadas tales como las generadas por la acción de los rayos del sol o de las llamas.

ADVERTENCIA: Interferencias fuertes de señales de radio o descargas electrostáticas pueden provocar un mal funcionamiento de la unidad o que se pierda el contenido de la memoria. En caso de que se produzca un funcionamiento anormal, retire y vuelva a colocar las pilas.

ADVERTENCIA: Desconecte el adaptador si no va a utilizar la consola por un largo período de tiempo para evitar sobrecalentamientos. Cuando la consola está alimentada mediante el adaptador, no lo use a la intemperie. Coloque siempre predominantemente el este del adaptador y de los cables de conexión. Si observa algún deterioro en el adaptador, no lo use hasta que haya sido reparado. El juguete sólo debe utilizarse con un transformador para juguetes. El adaptador no es apto para usar la unidad. Si va a limpiar la consola con algún tipo de líquido, desenchúfela antes de la toma de corriente. Este juguete no es apto para niños menores de 3 años. Un uso incorrecto del transformador puede causar descargas eléctricas. Advertencia a los padres: el adaptador para juguetes no está destinado a ser utilizado como juguete. Su uso debe realizarse bajo supervisión parental.

Nota: Las pilas deben retirarse si se utiliza un adaptador de CA/CC.
-No debe colocarse ninguna fuente de llama desnuda, como velas, sobre el producto.
-Mantenga unas distancias mínimas alrededor del aparato para que tenga una ventilación suficiente.
-No se debe impedir la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
-Uso del aparato en climas moderados.
-Las baterías deben desecharse correctamente. Llévelas al contenedor de recogida para proteger el medioambiente.
- El juguete sólo debe conectarse a equipos que llevan alguno de los siguientes símbolos: --- o ---

Configuración musical

Cómo encender y apagar el instrumento

1. Para encender el teclado electrónico, pulsa el interruptor de encendido/apagado.
2. Para apagarlo, pulsa el mismo interruptor hacia arriba.

Nota: si el teclado funciona con el cable USB, no es necesario encenderlo, basta con conectarlo y esperar a una pequeña melodía. Entonces puedes tocar

Cómo ajustar el volumen

Pulsa los botones de volumen para ajustar el nivel de sonido deseado de la música en el teclado, sonidos y manifestaciones musicales.

PRECAUCIÓN: Baja siempre el nivel de volumen. De lo contrario, podría dañar el oído.
Elegir el sonido: nº 1 a 8 en el diagrama
Elegir el estilo musical: la permitiendo seleccionar diferentes instrumentos pulsando uno de los 8 botones (a partir del nº 1 en el diagrama)
Elegir un estilo musical: nº 16, 17, 18, 19 en el esquema.
Elegir un ritmo entre los 4 estilos musicales: Rock, manyao, samba o disco.
Para detener el ritmo actual pulsa el botón STOP.
Para detener el ritmo actual pulsa el botón STOP.
Déjate llevar por los instrumentos de percusión nº 9, 10, 11, 12 del diagrama.
Selecciona la prestación deseada de (de izquierda a derecha): BIG CHEST (caja grande), LIGHT CHEST (caja pequeña), CHARLESTON (charleston) y CYMBAL (platillo).

Practica con las melodías

Pulsa el botón "demo" para escuchar las melodías de demostración. Cada tecla blanca del teclado se ilumina mientras el teclado reproduce la música.

Graba tu música

1. Para grabar tu música, pulsa el botón RECORD y toca las notas que deseas para crear tu música.
 2. Cuando hayas terminado, pulsa el botón REPLAY para escuchar de nuevo.
 3. Para parar pulsa el botón STOP.
- Nota:** Cuando esté en modo grabación, no pulses ningún botón, ya que se cancelará automáticamente la grabación en curso. La unidad no graba voz del micrófono.

Modo de aprendizaje

Pulsa el botón de modo de aprendizaje (nº 22 en el diagrama) para activar el modo de aprendizaje. A continuación, pulsa cualquier tecla del teclado. La música de demostración empieza a sonar y ahora puedes acompañar la canción pulsando las teclas iluminadas al ritmo de la música.
La opción de grabación no puede grabar las demostraciones musicales ni los ritmos. Sin embargo, puede grabar la música interpretada en el teclado con el instrumento seleccionado.
El dispositivo no graba la voz en el micrófono.

Cómo utilizar el microfono separable

Conecta el cable del microfono a su entrada situada en la parte posterior del teclado (27) y empieza a cantar!

Cómo utilizar la interfaz MP3

Conecta el cable MP3 (incluido) a su entrada en la parte posterior del teclado (26) y a un ordenador o un teléfono. Podrás escuchar la música que desees mientras tocas el teclado.

Mantenimiento

El acabado de la unidad puede limpiarse con un paño de polvo y requiere los mismos cuidados que cualquier otro aparato. Utiliza un paño blanco, limpio, seco para limpiar el exterior de la unidad. Ten cuidado cuando limpies y frotes las partes de plástico.

Precauciones

- Manejar con cuidado. No dejar caer el teclado ni someterlo a fuerzas excesivas o golpes.
- No exponer el teclado a entornos polvorientos con alta humedad.
- No exponer el teclado a temperaturas extremas de cualquier origen.
- No usar productos de limpieza líquidos o en aerosol.
- No usar accesorios no recomendados por el fabricante.
- No usar el teclado cerca del agua, de bañeras, lavabos, fregaderos o piscas de lavar, ni en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
- No introducir nunca objetos de ningún tipo en las ranuras del teclado porque podrían entrar en contacto con puntos voltaje peligroso, o provocar un cortocircuito, y producir descargas eléctricas. No derramar nunca líquidos de ningún tipo sobre el teclado.

Garantía

Este producto tiene una garantía de 2 años.
Para cualquier reclamación sobre la garantía o servicio posventa, contacte con su distribuidor y presente una prueba válida de compra. Nuestra garantía cubre cualquier defecto de fabricación por material o por mano de obra, con excepción de cualquier deterioro que resulte de la inobservancia de las instrucciones de este manual, o de alguna acción imprudente realizada sobre la unidad (como desmontarla, exposición al calor o a la humedad, etc.). Se recomienda conservar el embalaje para consultas en el futuro. En nuestro compromiso por mejorar nuestros serv
No conserve este manual de instrucciones ya que contiene información importante.
ADVERTENCIA! No apto para niños menores de 3 años. Peligro de asfixia debido a la presencia de piezas pequeñas.

Referencia: K707 series
Diseñado y desarrollado en Europa - Fabricado en China
© LEXIBOOK®

Para servicio posventa, entre en contacto con nuestros equipos: savcomfr@lexibook.com

www.lexibook.com

LEXIBOOK S.A.
6 Avenue des Andes
Bâtiment 11
91940 Les Ulis
France

Protección medioambiental

¡Los aparatos eléctricos pueden ser reciclados y no deben ser desechados junto con la basura doméstica habitual! Apoye activamente el aprovechamiento racional de los recursos y ayude a proteger el medio ambiente enviando este producto a un centro de recolección para reciclaje (en caso de estar disponible).

DEUTSCH

Erlerne dein Klavier kennen

Erkunde dein neues Klavier und mache dich mit den verschiedenen Teilen deines Instruments mithilfe des Schaubildes auf der ersten Seite des Begleitbroschüres vertraut.

1. Klavier	10. Trommel-Taste	"Manyao"	dir die Musik noch einmal an, indem du auf „Repla“ klickst.
2. Spieluhr	11. Schlagzeug-Taste	18. Demo-Sound „Samba“	
3. Orgel	12. Schlagzeug-Taste	19. Demo-Sound „Disco“	24. Wiederholen
4. Synthesizer	13. Schalter:	20. LAUTSTARKE – Taste	25. EIN/AUS
5. Gitarre	14. DEMO-Taster	21. LAUTSTARKE + Taste	26. Mikrofon
6. Violine	15. DEMO-Taster	22. Lernmodus	27. Keyboard
7. Trompete	16. STOPP-Taste	23. Aufnahme/funktion: Drücke zum Aufnehmen auf „Record“.	
8. Vibráfono	17. Demo-Sound	Spieler deine Töne und höre	
9. Trommel-Taste	17. Demo-Sound		

Wenn Sie das Gerät auspacken, stellen Sie sicher, dass die folgenden Teile enthalten sind:
1 x Keyboard / 1 x Bedienungsanleitung / 1 x Mikrofon / 1 x USB-Kabel / 1 x 3,5-mm-Audiokabel
WARNUNG: Alle Verpackungsmaterialien wie z. B. Klebeband, Plastikfolie, Drahtbinder und Etiketten, sind nicht Teil dieses Produktes und sollten zur Sicherheit Ihres Kindes entsorgt werden.

Stromversorgung

Das Keyboard benötigt zum Betrieb vier AA/LR6 1,5 V --- Batterien (nicht beigegeben), oder einen Transformator speziell für Spielzeuge --- (nicht beigegeben) oder einen Spielzeug-Netzteil (nicht beigegeben) mit den folgenden Spezifikationen.

Eingang: 100 V- 240 V-50/60 Hz Ausgang 6,0 V --- 160mA --- --- (USB-Kabel mit Positiv Center --- --- beigegeben)

Batterie einlegen

1. Öffne mit einem Schraubendreher die Batteriefachabdeckung am Boden des Gerätes
2. Legen Sie 4 x 1,5V --- Batterien vom Typ AA/LR6 (nicht beigegeben) unter Beachtung der am Boden des Batteriefaches markierten und im Schaubild unten angezeigten Polarität ein.
3. Schließe das Batteriefach und ziehe die Schraube fest

Stromversorgung

1. Prüfen Sie, ob das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Stecken Sie das schmale Ende des USB-Kabels (beigegeben) in den USB-Anschluss an der Rückseite des Geräts (28).
3. Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit dem USB-Anschluss Ihres eingeschalteten Computers oder mit einem USB-Netzteil und schließen Sie dieses an eine Wandsteckdose an. Wenn das Gerät korrekt angeschlossen ist, hören Sie eine kurze Melodie.

Anmerkung: Wir weisen darauf hin, dass das Micro USB-Kabel nur zum Aufladen, jedoch nicht zur Datenübertragung verwendet werden kann.

Nicht wieder aufladbare Batterien können nicht aufgeladen werden. Aufladbare Batterien müssen vor der Aufladung aus dem Spielzeug genommen werden. Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Unterschiedliche Batterietypen bzw. alte und neue Batterien dürfen nicht gemischt werden. Es dürfen nur solche Batterien verwendet werden, die gleichwertig zum empfohlenen Batterietyp sind. Die Batterien müssen korrekt entsprechend der Polaritätsmarkierungen eingeleitet werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug genommen werden. Die Anschlüsse dürfen nicht kurz geschlossen werden. Batterien niemals ins Feuer werfen. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Spielzeug für längere Zeit nicht benutzen. Wenn der Sound schwächer wird oder die Spielzeuge anfängt, nicht mehr direkt zu reagieren, deutet dieses ebenfalls darauf hin, dass es Zeit wird, neue Batterien einzusetzen. Die Batterien dürfen keine übermäßigen Hitzequellen ausgesetzt werden, zum Beispiel Sonnenschein oder Feuer.

WARNUNG: Funktionsstörungen oder Speicherverlust können möglicheweise durch starke Frequenzstörungen oder elektrostatische Entladung verursacht werden. Sollte es zu unnormalen Funktionen kommen, setzen Sie das Gerät zurück oder entfernen Sie die Batterien und legen Sie die Batterien wieder ein.

Warnung: Ziehen Sie den Stecker des Netzadapters, wenn das Spiel für längere Zeit benutzt wird, um ein Überhitzen zu verhindern. Wenn das Spiel über einen Adapter betrieben wird, spielen Sie nicht im Freien. Prüfen Sie den Zustand des Adapters und der Verbindungskabel regelmäßig. Wenn Adapter oder Kabel nicht in einwandfreiem Zustand sind, benutzen Sie den Adapter nicht, bis er repariert worden ist. Das Spielzeug darf nur mit einem Transformator für Spielzeuge benutzt werden.



Der Adapter ist kein Spielzeug. Die Konsole sollte zum Reinigen vom Netzstrom getrennt werden, falls Flüssigkeiten zum Reinigen verwendet werden. Das Spielzeug ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Die unsachgemäße Benutzung des Transformators kann einen Stromschlag verursachen.

Hinweis für Eltern: Netzgeräte für Spielzeuge sind nicht dazu geeignet, als Spielzeuge benutzt zu werden. Die Benutzung muss unter ständiger Überwachung der Eltern erfolgen.

Hinweis: Batterien müssen entfernt werden, wenn ein AC/DC-Netzteil verwendet wird.
-Es dürfen keine offenen Flammen, wie zum Beispiel Kerzen, auf das Produkt gestellt werden.
-Die Luftzirkulation sollte nicht durch Abdecken der Lüftungöffnungen mit zum Beispiel Zeltdungen, Tischdecken, Vorhängen usw. beeinträchtigt werden.
-Das Gerät ist für die Benutzung in angemäßigem Klima vorgesehen.

- Batterien müssen sachgemäß entsorgt werden. Bringen Sie Batterien zu einem Sammelcontainer, um die Umwelt zu schützen.
- Dieses Spielzeug darf nur mit Geräten verbunden werden, die mit einem der folgenden Symbole versehen sind: oder deoésados dans le conteneur de collecte afin de protéger l'environnement.
- Le jouet ne doit être connecté qu'à des équipements portant l'un des symboles suivants : --- ou ---

Einstellungen für die Musik

So schaltest du dein Instrument ein oder aus

1. Um dein elektronisches Keyboard einzuschalten, schiebe den Ein-/Aus-Schalter nach unten.
2. Schiebe den gleichen Schalter zum Ausschalten nach oben.

Hinweis: Wenn dein Keyboard über ein USB-Kabel mit Strom versorgt wird, musst du es nicht einschalten. Du musst es nur anschließen und warten, bis du eine kurze Melodie hörst. Dann kann du loslegen!

So stellst du die Lautstärke ein

Drücke die Lautstärke-Tasten, um die gewünschte Lautstärke der Musik, der Geräusche und Musik-Demos auf deinem Keyboard einzustellen.

VORSICHT: Wähle immer eine leise Lautstärke. Andernfalls könnte dein Gehör geschädigt werden.
Mit der Klang-Einstellung kannst du verschiedene Instrumente auswählen. Drücke einfach eine der 8 Tasten (von Nr. 1 in der Abbildung). Wähle einen Musikstil: Nr. 16, 17, 18, 19 in der Abbildung.
Wähle unter den 4 Musikstilen einen Rhythmus aus: Rock, Manyao, Samba oder Disco.
Um den aktuellen Rhythmus zu stoppen, drücke die STOPP-Taste.
Lass dich vom Rhythmus mitlernen mit einem der Schlaginstrumente. Nr. 9, 10, 11, 12 in der Abbildung.
Wähle das gewünschte Schlaginstrument (von links nach rechts): GROSSE TROMMEL, KLEINE TROMMEL, HI-HAT und BECKEN.

Übe mit den Melodien

Drücke die Demo-Taste, um die Demo-Melodien zu hören. Jede weiße Taste auf dem Keyboard leuchtet auf, während das Keyboard die Musik abspielt.

Nimm deine Musik auf

1. Um deine Musik aufzunehmen, drücke die RECORD-Taste und komponiere und spiele deine eigene Musik.
 2. Wenn du fertig bist, drücke die REPLAY-Taste, um deine Melodie zu hören.
 3. Drücke die STOPP-Taste, um die Melodie zu stoppen.
- Hinweis:** Drücke im Aufnahmezustand keine Taste, andernfalls wird die aktuelle Aufnahme automatisch abgebrochen. Das Gerät nimmt nicht deine Stimme über das Mikrofon auf.

Lernmodus

Drücke die Lernmodus-Taste (Nr. 22 in der Abbildung), um den Lernmodus zu aktivieren. Drücke dann eine beliebige Taste auf dem Keyboard. Die Demo-Musik wird nun abgespielt und du kannst die Musik begleiten, indem du die aufleuchtenden Tasten passend zur Musik drückst.
Die Aufnahme/funktion kann keine Musik-Demos oder Rhythmen aufnehmen. Aber du kannst die Musik, die du auf dem Keyboard mit dem ausgewählten Instrument spielst, aufnehmen.
Das Gerät nimmt keinen Gesang am Mikrofon auf.

So benutzt du das abnehmbare Mikrofon

Verbinde das Mikrofonkabel mit seinem Anschluss auf der Rückseite des Keyboards (27) und singe drauf los!

So benutzt du deine MP3-Schnittstelle

Verbinde das MP3-Kabel (beigegeben) mit seinem Anschluss auf der Rückseite des Keyboards (26) und mit einem Computer oder einem Telefon. Du kannst die Musik deiner Wahl hören, während du das Keyboard spielst.

Pflege

Die Poltur Ihres Gerätes kann mit einem Staub Tuch gereinigt und wie andere Möbelstücke gepflegt werden. Reinigen Sie das Äußere des Gerätes mit einem weichen, sauberen Tuch, das mit klarem, lauwarmen Wasser angefeuchtet ist. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Plastikteile reinigen und abwischen.

Sicherheitshinweise

Gib gut auf dein Keyboard acht. Lasse es nicht fallen und schütze es vor extremer Krafteinwirkung und Erschütterungen. Benutze dein Keyboard nicht in sehr feuchten oder staubigen Umgebungen.
Halte dich von extremen Temperaturen und Wärmequellen fern.
- Verwende keine flüssigen oder Sprayreiner.
- Benutze kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- Benutze das Keyboard nicht in der Nähe von Wasser, einer Badewanne, einem Waschbecken, einer Küchenspüle oder einer Waschwanne, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens
- Stecke niemals irgendwelche Gegenstände durch die Öffnungen in das Keyboard, da diese gefährlichen Spannungspunkte berühren oder Komponenten kurzschließen können, was zu einem Feuer oder Stromschlag führen würde. Vergieße niemals Flüssigkeiten gleich welcher Art über dem Keyboard

Garantie

2 Jahre Garantie.
Die Beanstandungen, die unter diese Garantie fallen oder sollen Sie den Kundendienst benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und legen Sie einen gültigen Kaufbeleg vor. Unsere Garantie deckt alle Material- und Verarbeitungsängel ab, mit Ausnahme jeglicher Verschleißerscheinungen, die aus der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung resultieren oder durch jedwede fehlerfreie Handlung an diesem Produkt verursacht wurden (wie demontieren, Öffnen oder Feuchtigkeit aussetzen, usw.). Es wird empfohlen, die Verpackung für etwaige zukünftige Bezugnahmen aufzubewahren.
In dem Bemühen unsere Leistungen kontinuierlich zu verbessern, könnte es sein, dass wir Veränderungen an den Farben oder der Produktausführung, wie auf der Verpackung abgebildet, vornehmen.
HINWEIS: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält.
WARNUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Verschlusskategoriefahr - kleine Teile.

Referenznummer: K707series
Design und Entwicklung in Europa - Hergestellt in China
© LEXIBOOK®

www.lexibook.com

LEXIBOOK S.A.
6 Avenue des Andes
Bâtiment 11
91940 Les Ulis
France

Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams: savcomfr@lexibook.com

Umweltschutz

Elektronikgeräte können recycelt werden und sollten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden! Der Endverbraucher ist gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Verbrauchte Batterien müssen vor der Entsorgung des Produkts entfernt werden. Die Rückgabe der verbrauchten Batterien ist im Handel und in Sammelstellen kostenlos möglich. Die Batterien/Akkus können vom Endverbraucher leicht und zerstörungsfrei entfernt werden. Der Endbenutzer kann den Abschnitt über die Installation der Batterien lesen, um die Batterien zu entfernen. Bitte unterstützen Sie aktiv die Erhaltung natürlicher Ressourcen und helfen Sie die Umwelt zu schützen, indem Sie dieses Gerät bei einer Sammelstelle abgeben (sofern vorhanden).

PORTUGUÊS

Descobre o teu órgão

Descobre o teu novo órgão e aprende a conhecer bem as diferentes partes do teu instrumento, apoiando-te na imagem na primeira página do manual.

1. Piano	10. Botão do tambor	17. Som de demonstração	gravar, clique em "Gravar", toque as suas notas musicais e depois escute novamente a música clicando em "Reproduzir".
2. Caixa musical	11. Botão da bateria	18. Som de demonstração "Manyao"	
3. Órgão	12. Botão da bateria	19. Som de demonstração "Disco"	24. Reproduzir
4. Sintetizador	13. Interruptor de Alteração aleatória da música	20. Botão VOLUME +	25. Ligar/Desligar
5. Guitarra	14. Botões DEMO	21. Botão VOLUME +	26. Microfone
6. Violino	15. Botão de PARAR	22. Modo de aprendizagem	27. Teclado
7. Trombeta	16. Som de demonstração "Rock"	23. Função de gravação: Para gravar, clique em "Gravar", toque as suas notas musicais e depois escute novamente a música clicando em "Reproduzir".	
8. Vibráfono	17. Demo-Sound		
9. Tecla do tambor	17. Demo-Sound		

Quando retirar o aparelho da caixa, certifique-se de que os seguintes elementos se encontram incluídos:
1 x órgão com / 1 x manual de instruções / 1 x microfone / 1 x cabo áudio de 3,5 mm
AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte da unidade e devem ser eliminados.

Stroombronnen

Het keyboard werkt op 4 x AA/LR6 1,5V type batterijen (niet inbegrepen) of gebruik het speelgoed alleen met een transformator (niet inbegrepen) of adapter (niet inbegrepen) speciaal voor speelgoed met de volgende specificaties.

Ingang: 100V-240V~50/60Hz Uitgang 6,0V 160mA
(USB-kabel met positief midden en negatief)

Batterijinstallatie

- Open het batterijkomp met behulp van een schroevendraaier, dat zich aan de onderkant van het apparaat.
 - Plaats 4 x AA/LR6 batterijen van 1,5V (niet inbegrepen) waarbij de polariteit aangegeven in het batterijkompartment, alsook op de onderstaande schets, naleeft.
 - Sluit het batterijkomp en draai de schroef vast.
- Voeding**
- Zorg dat het toestel is uitgeschakeld.
 - Stek het smalle uiteinde van de USB-kabel (inbegrepen) in de USB-aansluiting achteraan het toestel (28).
 - Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de USB-poort van je ingeschakelde computer of een USB-netadapter en steek de stekker van de adapter vervolgens in een stopcontact. Je hoeft een korte mede wanneer het apparaat juist is aangesloten.


Opmerking: Let erop dat de micro USB-kabel alleen kan worden gebruikt voor het laden van de accu en niet voor datatransmissie.

Niet-heroplaadbare batterijen kunnen worden heropgeladen; oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd alvorens deze op te laden; heroplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen; verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen mogen niet onderling gebruikt worden; gebruik alleen batterijen van hetzelfde of equivalente type zoals aangegeven door de fabrikant; batterijen moeten volgens de juiste polariteit worden ingezet; lege batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd; de levoestermisals mogen geen kortsluiting ondervinden. Geelieve de verpakking te bewaren als referentie voor later daar het belangrijke informatie bevat. Gooi batterijen nooit in open vuur. Indien je het spel voor langere tijd niet zal gebruiken, neem de batterijen uit het spel. Wanneer het geluid verzwalkt of het spel niet reageert, vervang dan de batterijen. Stel de batterijen nooit bloot aan een warmstroom, zoals zonlicht of vuur.

Waarschuwing: Een storing of schade van het apparaat kan veroorzaakt worden door een sterke frequentie-interferentie of een elektrostatische ontlading. Indien er zich een abnormale functie voordoet, stel het toestel opnieuw in of verwijder en verbind opnieuw de batterijen.

Waarschuwing: Koppel de adapter los als het spel gedurende een lange periode niet gebruikt zal worden, om oververhitting te vermijden. Speel niet buiten als de console door een adapter van stroom wordt voorzien. Controleer regelmatig de toestand van de adapter en de aansluitkabels. Als de toestand verslechtert, gebruik de adapter niet langer totdat deze is gerepareerd. Gebruik dit speelgoed alleen met een transformator die specifiek voor speelgoed is ontworpen. De adapter is geen speelgoed. Haal de stekker uit het stopcontact als de console met vloeistoffen wordt schoongemaakt. Het speelgoed is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar oud. De transformator verkeerd gebruiken kan een elektrische schok veroorzaken.

Medeling voor ouders: De adapter voor het speelgoed zijn niet bestemd om als speelgoed te worden gebruikt. Het gebruik ervan dient onder het toezicht van een ouder te gebeuren.

Opmerking: Verwijder de batterijen wanneer een AC/DC-adapter wordt gebruikt.
- Plaats geen voorwerpen met een open vlam, zoals kaarsen, op het apparaat.
- Houd een minimum afstand rond het apparaat voor voldoende ventilatie.
- Belemmer de ventilatie niet door het afdekken van de ventilatieopeningen met voorwerpen zoals een krant, tafeledek, gordijn, etc.
- Gebruik het apparaat alleen in een gematigd klimaat.
- Gooi de batterijen weg op een correcte manier. Levee deze in bij een officieel inzamelpunt voor recycling om het milieu te beschermen.
- Dit speelgoed mag alleen op een uitrusting worden aangesloten die een van de volgende symbolen draagt: 

Muziek instellen

Je apparaat in-uitschakelen

- Druk op de ON/OFF-knop om de elektronisch keyboard in te schakelen.
- Druk dezelfde schakelaar onthoog om deze uit te schakelen.

Opmerking: Als je keyboard werkt met de USB-kabel, is het niet nodig om deze in te schakelen. Het enige je hoeft te doen is deze verbinden en wachten op een korte melodie. Je kunt nu starten met spelen!

Het volume regelen
Druk op de volumeknoppen om het gewenste volume voor je keyboard, gekleiden en muzikale demo's te regelen.
ORGELEF: Verlaag altijd het volumeniveau. Je gehoor kan anders schade opploppen.
Kies de demo nr. 1 tot 19 in de afbeelding.
Stel het geluid van je gewenste muziekinstrument in door op een van de 8 knoppen te drukken (vanaf nr. 1 in de afbeelding).
Kies een muziekstuk nr. 16, 17, 18, 19 in de afbeelding.
Kies een ritme uit een van de 4 muziekstijlen: Rock, manya, samba of disco.
Druk op de STOP knop om het huidige ritme te stoppen.
Laat je meesloten door de slaginstrumenten nr. 9, 10, 11, 12 in de afbeelding.
Selecteer het gewenste slagwiel (van links naar rechts): de GROTE TROMMEL, de KLEINE TROMMEL, de HI-HAT en het BEKKEN.

Oefen met de melodieën
Druk op de 'demo' knop om naar de demoregisters te luisteren. Elke witte toets op het keyboard licht op terwijl het keyboard muziek afspelt.

Je muziek opnemen

- Om je muziek op te nemen, druk op de OPNAME knop en speel je gewenste noten om je muziek te creëren.
- Druk zodra je klaar bent op de OPNAME-SPLELEN knop om opnieuw te luisteren.
- Druk op de STOP knop om te stoppen.

Opmerking: Druk in de opnamemodus op geen enkele knop, dit zal de huidige opname namelijk automatisch annuleren. Het toestel neemt de stem aan van de microfoon niet op.

Leermodus
Druk op de leermodus knop (nr. 22 in de afbeelding) om de leermodus knop te activeren. Klik dan op een willekeurige toets van het keyboard. De demomuziek start met afspelen en je kunt het liedje begeleiden door samen met de muziek op de verlichte toetsen te drukken.
Druk zodra je klaar bent op de OPNAME-SPLELEN knop om opnieuw te luisteren.
Opmerking: Druk in de opnamemodus op geen enkele knop, dit zal de huidige opname namelijk automatisch annuleren. Het toestel neemt de stem aan van de microfoon niet op.

Je afneembare microfoon gebruiken
Stel de microfoonkabel kabel aan op de ingang achteraan het keyboard (27) en start met zingen!

Je MP3-interface gebruiken
Stel de MP3-kabel (inbegrepen) aan op de ingang achteraan het keyboard (26) en op een computer of telefoon. Je kunt nu naar je gewenste muziek luisteren tijdens het spelen op het keyboard.

Onderhoud

De afwerking van uw apparaat kan schoongemaakt worden met een stoffdoek en behandeld worden zoals andere meubelen. Gebruik een zachte, reprobere doek bevochtigd met zuiver, lauw water om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Wees voorzichtig bij het schoonmaken en afvegen van de plastic onderdelen.

Voorzorgsmaatregelen

- Wees voorzichtig. Laat het keyboard niet vallen en stel het niet bloot aan hevige schokken of stoten.
- Stel het keyboard niet bloot aan hoge vochtigheid of stof.
- Stel het keyboard niet bloot aan extreme temperaturen.
- Gebruik geen vloeibare schoonmaakmiddelen of schoonmaakmiddelen in spuitbussen.
- Gebruik geen opzetstukken die niet door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Gebruik het keyboard niet in de nabijheid van water, bijv. in de buurt van een bad, wastafel, gootsteen, wasmachine, in een vochtige kelder of nabij een zwembad.
- Stek nooit voorwerpen in de openingen van het keyboard, deze kunnen gevaarlijke spanningpunten aanraken of kortsluitingen veroorzaken die kunnen leiden tot brand of elektrische schokken. Mors geen vloeistof op het keyboard.

Garantie

Dit product wordt gedekt door onze 2-jaar garantie. Voor een claim onder de garantie of de klant te koop, dient u contact op te nemen met uw verdeler en een geldig bewijs van aankoop voor te leggen. Onze garantie dekt fabricage- en uitvoeringsfouten, met de uitzondering van enige beschadiging die voortvloeit uit het niet naleven van de handleiding of uit een nalatige actie (zoals het uit mekaar halen, blootstelling aan hitte en vochtigheid, enz.). Het is aanbevolen dat u de verpakking bewaart voor het geval u ze later nog zou nodig hebben. In een poging om onze diensten te verbeteren, kan het gebeuren dat er wijzigingen doorgevoerd worden aan de kleuren en de details van het product zoals afgebeeld op de verpakking.

Opmerking: Geelieve deze handleiding te bewaren, daar ze belangrijke informatie bevat.
WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. Gevaar voor verstikking - Kleine onderdelen.

Referentie: K707series
Bedaacht en ontworpen in Europa - Gemaakt in China
© LEXIBOOK®
www.lexibook.com

LEXIBOOK S.A.
6 Avenue des Andes
Bâtiment 11
91940 Les Ulis
France

Voor service na verkoop, neem contact op met onze teams:
savcmfr@lexibook.com.

Milieubescherming
Niet langer bruikbaar elektrische apparaten kunnen gerecycled worden en mogen niet weggegooid worden met het gewone huisvuil.
Geelieve actief de bescherming van bronnen te ondersteunen en deel te nemen in de bescherming van het milieu door dit toestel terug te zenden naar een verzamelpunt (indien aanwezig).

Popis produktu

Gar dig bekend met dit nye keyboard, så du lærer de forskellige dele på instrumentet. Dette kan gøres med billedet på første side af brugervejledningen.

- | | | | |
|----------------|-------------------------|---|-----------------------------------|
| 1. Klavier | 10. Trommeknapp | 18. Demolyd "Samba" | musik, ved at klikke på "Afspil". |
| 2. Musikkobs | 11. Batteriknapp | 19. Demolyd "Disco" | 24. Afspil |
| 3. Organ | 12. Batteriknapp | 20. LVDSTYRKE - knap | 25. Tænd/sluk |
| 4. Synthesizer | 13. Tænd/sluk-knapp | 21. LVDSTYRKE+ knap | 26. Mikrofon |
| 5. Guitar | 14. Vilkårlig knapskift | 22. Øvefunktion | 27. Keyboard |
| 6. Violin | 15. DEMO-knapper | 23. Optagefunktion: For at optage, skal du trykke på "Optag". | |
| 7. Trompet | 16. Demolyd "rock" | hvorefter du skal spille noderne. | |
| 8. Vibrafon | 17. Manyo "demolyd" | Deretter kan du lytte til din | |
| 9. Trommetast | | | |

OSTRZEŻENIE: Wszystkie materiały opakowaniowe, takie jak taśma, plastikowe arkusze, druciane opaski i metki, nie są częścią tego produktu i należy je wyrzucić dla bezpieczeństwa dziecka.

Under upakningen, skal du sikre dig at følgende dele forfindes:
1 x keyboard / 1 x instruktionsvejledning / 1 x mikrofon / 1 x cabo USB / 1 x cabo audio de 3,5 mm
ADVARSEL: Alle emballagematerialer, såsom tape, plastikark, kabelsamlere og mærker, er ikke en del af dette legetøj og bør fjernes af hensyn til dit barns sikkerhed.

Stromversorgung

Keyboardet bruger 4 x AA/LR6 1,5V batterier (medfølger ikke).
Legetøjet må kun bruges med en legetøjstransformator (medfølger ikke) eller en strømforying (medfølger ikke), der har følgende specifikationer.

Ingang: 100 V-240 V~50/60 Hz Ausgang 6,0 V 160mA
(USB-kabel med positiv midt og negativ)

Strømkilder

- Brug en skruestrøktik til, at åbne batteridekselet, der sidder på bunden af keyboardet.
- Sæt 4 x AA/LR6 1,5V batterier i (sælges separat) og sørg for at de vender rigtigt i henhold til det viste billede.
- Sæt batteriskuffedækslet på igen og stram skruen.

Strømforsyning

- Sørg for, at enheden er slukket.
- Sæt den lille ende af USB-kabel (medfølger) i USB-porten på bagsiden af enheden (28).
- Sæt den anden ende af USB-kabel i USB-porten på din strømforsyning computer eller en USB-strømadapter, og slut den deretter til en stikkontakt. Hvis enheden er ordentligt tilsluttet, afspiller den en lille melodi.

Bemærk: Bemærk venligst, at USB-kablet kun kan bruges til batteriopladningen, og ikke til datooverførsel



Batterier der ikke er egnede til genopladning, må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal lades ud af legetøjet, før de lades op. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen. Blad ikke batterier og/eller sæt ikke batterier sammen med nye. Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type, som de anbefalede. Batterierne skal sættes, så polerne vender rigtigt. De to poter må aldrig kortsluttes. Kæst. Vær ikke borte i mere end 10 min fra opsamlingsapparatet til ventilation.

ADVARSEL: Fejlfunktion eller tab af hukommelse kan skyldes stærk frekvenspåvirkning eller elektrostatiske udladning. Hvis legetøjet reagerer unormalt, tages batterierne ud og sættes igen.

Advare! Frakobl adapteren, hvis spillet ikke skal bruges i længere tid for at undgå overophedning. Spil ikke udenfor, når konsollen er forsynet med strøm fra en adapter. Kontroler regelmæssigt adapterens og tilslutningskablerens tilstand.

Hvis konsollen krammes, skal du holde op med at bruge adapteren. Brug kun dette legetøj med en transformator, der er specielt beregnet til legetøj. Tag stikket ud af stikkontakten, når du rengør konsollen med væsker. Legetøjet er ikke egnet til børn under 3 år.

Transformeren bruges forkert, kan det medføre elektrisk stød.

Meddelelse til forældre: Adapteren til legetøjet er ikke beregnet til at blive brugt som legetøj. De skal bruges under opsyn af en forælder.
Bemærk: Batterier skal lades ud, hvis produktet bruges med en strømadapter.
- Der må ikke antændes åbent ild, som fx stearinlys, på produktet.
- Der skal være mindst 10 cm fri plads omkring apparatet til ventilation.
- Ventilationsboringerne må ikke blokeres ved fx, at tildekkes dem med genstande, såsom aviser, dug, gardiner eller lignede.
- Apparatet skal bruges i et moderat klima.
- Batterierne skal bortskaffes i henhold til de lokale regler. De skal bortskaffes i en opsamlingsbeholderen, for at beskytte miljøet.
- Legetøjet må kun forbindes til udstyr, der har et af følgende symboler:  eller 

Musikopsætning

Sådan justeres lydstyrken
Tryk på lydstyrkeknapperne, for at justere lydstyrken på musikken, keyboardet, lydene og musikdemoen.

FORBITTIG: Skru altid ned for lydstyrken. Ellers kan det være skadeligt for din hørelse.

Vælg lyden nr. 1 til 8 på diagrammet.
Med lydindstillingen kan du vælge forskellige instrumenter ved, at trykke på en af de 8 knapper (fra nr. 1 på diagrammet).
Vælg en musikstil: nr. 16, 17, 18, 19 på diagrammet.
Vælg en rytme mellem de 4 musikstiler: Rock, manya, samba eller disco.
Tryk på STOP-knappen for, at stoppe den aktuelle rytme.
Brug percussion trommerne nr. 9, 10, 11, 12 på diagrammet.
Vælg den ønskede percussion fra (fra venstre mod højre): STOR TROMME, LILLE TROMME, CHARLESTON og CYMBAL.

Øv dig med melodierne

Tryk på "demo"-knappen, for at lytte til demo-sangen. Alle de hvide tangenter på keyboardet lyser, når keyboardet spiller musikken.

Optag din musik

- For at optage din musik, skal du trykke på knappen OPTAG, hvorefter du skal spille dine noderne.
- Når du er færdig, skal du trykke på knappen AFSPI, for at lytte til din sang.
- Tryk på STOP-knappen.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd zæwiera wasze informacja.

Bemærk: Når du optager, må du ikke trykke på nogen knapper, da dette automatisk stopper, gøyd z